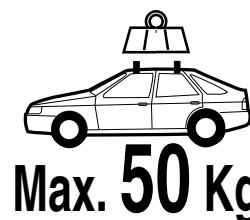


MONTAGE - FITTING - MONTAJE - MONTAGGIO - PASSAR - MONTAZ

055 640 not SU56



Max. 50 Kg

POLSKI

1 Odkręcić śruby i przyciski za pomocą dostarczonego narzędzia.

2 Poprawić ustawienie drążków regulując rozstaw między klockami do **A** mm w przedniej części i do **B** mm w części tylnej.

3 Zamocować dokładnie śruby **1**. (8 Nm).

4 Ustawić drążki w wyznaczonych miejscach według schematu montażu.

5 Dokręcić śruby **2**. (5 Nm).

6 Sprawdzić prawidłowe ustawienie i zamocowanie całości.

NEDERLANDS

1 Draai bouten **1** en **2** los met bijgeleverde sleutel.

2 De dragers gelijkmatig verdelen. De afstand tussen de twee poten moet **A** mm voor de voorstredrager en **B** mm voor de achterdrager bedragen.

3 Bout **1** stevig aandraaien (8 Nm).

4 Plaats de dragers volgens de montage-tekening.

5 Bouten **2** beurtelings aandraaien (5 Nm).

6 Controleer de juiste montage en passing.

ENGLISH

1 Unscrew **1** and **2** with tool provided.

2 Ensure bar is located centrally by keeping the distance between feet at **A** mm in the front and **B** mm and in the rear.

3 Fully tighten screws **1** (8 Nm).

4 Position bars on roof as shown.

5 Tighten screws **2** alternately (5 Nm).

6 Finally, check all fittings are secure.

DEUTSCH

1 Schrauben **1** und **2** mit mitgeliefertem Werkzeug lockern.

2 Die Barren mittig ausrichten. Der Abstand zwischen dem Barrenende und dem Fuß muss **A** mm für den Vorderträger und **B** mm für den Hinterräger betragen.

3 Schrauben **1** fest anziehen (8 Nm).

4 Die Barren sind so wie auf den Montagebildern gezeigt zu positionieren.

5 Schrauben **2** abwechselnd anziehen (5 Nm).

6 Die richtige Lage und die Sicherheit der Montage überprüfen.

FRANÇAIS

1 Desserrer les vis **1** et **2** avec l'outil fourni.

2 Equilibrer le débordement des barres en réglant l'écartement entre les sabots à **A** mm à l'avant et à **B** mm l'arrière.

3 Serrer fortement les vis **1** (8 Nm).

4 Positionner les barres aux emplacements indiqués, en respectant le schéma de montage.

5 Serrer alternativement les vis **2** (5 Nm).

6 Vérifier le bon positionnement et la bonne tenue de l'ensemble.

ESPAÑOL

1 Aflojar los tornillos **1** y **2** con la herramienta incluida.

2 Centrar de una manera equilibrada las barras regulando la distancia entre los puntos de apoyo a **A** mm delante y **B** mm detrás.

3 Apretar fuertemente los botones **1** (8 Nm).

4 Colocar las barras conformemente al esquema de montaje.

5 Apretar uno tras otro los tornillos **2** (5 Nm).

6 Comprobar la buena colocación y fijación del conjunto.

ITALIANO

1 Allentare **1** e **2**.

2 Equilibrare lo scartamento delle barre regolando la distanza tra i piedini d'appoggio a **A** mm davanti e **B** mm dietro. Il metro è in fondo alla pagina.

3 Serrare fortemente i bulloni **1** (8 Nm).

4 Posizionare le barre rispettando lo schema di montaggio.

5 Serrare alternativamente le viti **2** (5 Nm).

6 Verificare il buon posizionamento e la buona tenuta dell'assieme.

PORTUGUES

1 Desapertar os parafusos e os botões **1** e **2** com a ferramenta fornecida.

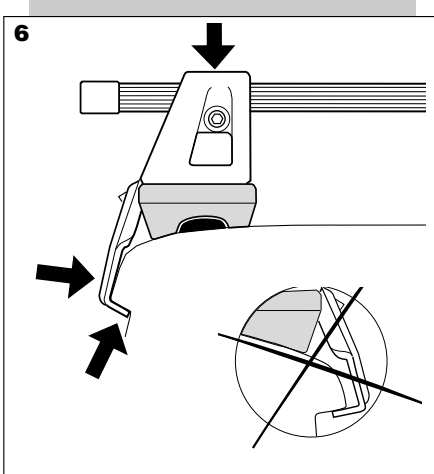
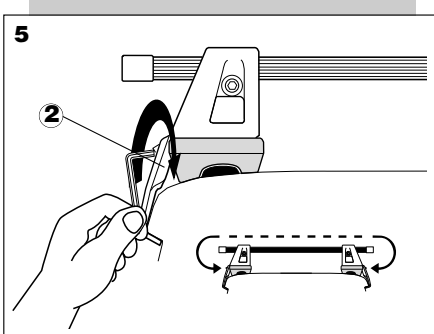
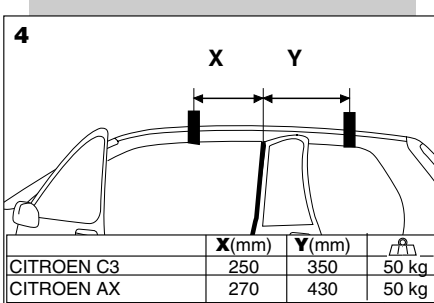
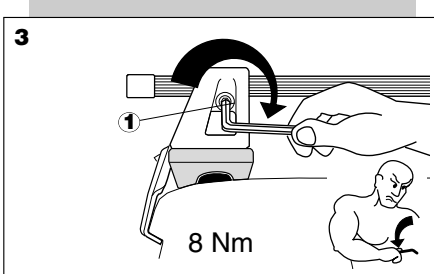
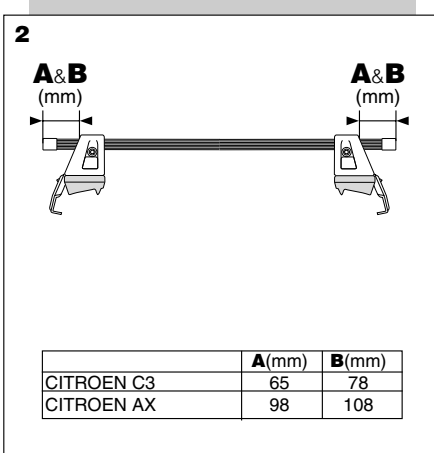
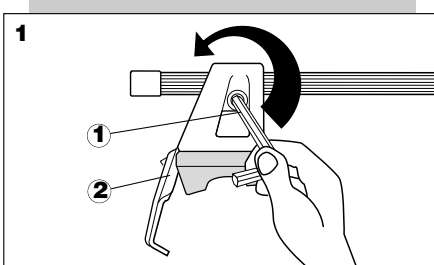
2 Equilibrar as partes saídas das barras regulando o afastamento entre as sapatas **A** mm à frente e **B** mm atrás.

3 Apertar fortemente os parafusos **1** (8 Nm).

4 Posicionar as barras nos pontos indicados respeitando o esquema de montagem.

5 Apertar alternadamente os parafusos **2**. (5 Nm).

6 Verificar o correcto posicionamento e fixação do conjunto.



Garder cette notice pour les utilisations futures / Keep these instructions for future use
 Behalten Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Verwendungen auf / Conservare questo libretto per gli utilizzi futuri
 Guardar estas instrucciones para las utilizaciones futuras / Guardar estas instruções para futuras utilizações
 Bewaar deze handleiding voor later gebruik. / Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.